

Tabla 1

Operacionalización de Comprensión de textos narrativos

Dimensiones	Indicadores	Ítems	Niveles o rangos
Textual (Prueba PISA 2015)	Identifica personajes principales y secundarios.	1, 2, 8	Bajo 0-2
	Identifica hechos relevantes.	3,4,5,7	Medio 3-5
	Ubica en el espacio y tiempo los sucesos (contextualiza).	6	Superior6-8
Inferencial (Prueba a PISA 2015)	Propone conclusiones.	9	Bajo 0-2
	Infiere a partir de lo leído.	10,12,15, 16	Medio 3-5
	Realiza interpretaciones simbólicas.	11	Superior6-8
	Reconoce el tema, las ideas principales y secundarias.	13, 14	Bajo 0-1
Críterial (Prueba PISA 2015)	Argumenta valoraciones críticas sobre personajes o sucesos.	17	Medio 2-3
	Valora el estilo, el fondo y la forma de lo narrado.	18,20	Superior3-4
	Opina sobre algún hecho narrado de su interés.	19	

Fuente: Adaptado de PISA. 2015.

Tabla 2

Operacionalización de Producción de textos narrativos

Dimensiones	Indicadores	Niveles o rangos
Cohesión	<p>Las oraciones mantienen concordancia gramatical</p> <p>El sentido global del texto es unitario.</p> <p>Domina la retórica y usa con adecuación una perspectiva narrativa</p> <p>Emplea oraciones complejas</p> <p>Su lenguaje es rico en expresiones y manifiesta amplio vocabulario</p>	<p>Bajo 0-3</p> <p>Medio 4-7</p> <p>Superior 8-10</p>
Coherencia	<p>Presenta una introducción referida al tiempo y al espacio de la narración</p> <p>Construye personajes (mezcla lo psicológico y lo físico)</p> <p>Desarrolla por lo menos un suceso con sus respectivas consecuencias</p> <p>Plantea un desenlace coherente</p> <p>Es original en el tratamiento de un tema</p>	<p>Bajo 0-3</p> <p>Medio 4-7</p> <p>Superior 8-10</p>

Adaptado de PROESC (Cuetos, Ramos y Ruano, 2002) y Montanero, Lucero y Fernández (2014).